

IEPE, an interview by Susanne Schuricht with Iepe BT Rubingh, 2005, Berlin. Published in the January / February Issue 2006 of the Italian magazine *tema celeste*, ISSN 1128-6601 (No. 113)

**Susanne Schuricht:** How and when did the idea for chessboxing come about?

**Iepe Rubingh (IEPE):** Chessboxing was born in 2002. I was looking for new ideas after finishing my work *The Berlin Miracle*. In Amsterdam I met Luis, aka "Luis the Lawyer." We were hanging out in a bar and talking and we found out that we had both started boxing three years earlier and that both of us had been playing chess for many years. The first idea we had was: Let's have a boxing match. Then I came up with the idea for chessboxing from the comic *Froid Equateur* by Enki Bilal, which is set in 2096 and has inhabitants of a ravaged planet competing in various games, including chessboxing.

**SU:** Can you explain the rules of chessboxing?

**IR:** The rules were established over a long period of time. At first we had no idea how to do it and what rules to have. In order to develop the idea we had long discussions with members of the Dutch chess and boxing federations. As they exist now, the rules are not set in stone; they are still being modified and improved. At the moment, however, they are as follows: In a contest there shall be 11 rounds maximum, 6 rounds of chess, 5 rounds of boxing. A round of chess takes 4 minutes. Each competitor has 12 minutes on the chess timer. As soon as the time runs out the game is over. A round of boxing takes 2 minutes, and between rounds there is a 1 minute pause, during which competitors change their gear. The contest is decided by checkmate, knock-out, withdrawal, exceeding the time limit at the board, or by a referee decision. If the chess game ends in stalemate, the highest scorer in the boxing rounds wins.

**SU:** When and where was the first chessboxing match?

**IR:** The first test fight took place in 2003 at the legendary Platoon Court, in Berlin. We wanted to see if the idea would work, to see if the spectators would be bored by the chess rounds and if everybody would understand what was going on. The first real international chessboxing performance, which was between “Luis the Lawyer” and me, took place the same year in Amsterdam.

**SU:** How was the reaction of the public at that time versus now? Did anything change?

**IR:** Because chessboxing is a whole new thing, people tend to be very surprised by seeing a chessboard in a boxing ring. The audience is a mixture of people. This time there were also older people and the spectators were much more into it. The spectators feel like they’re chessboxers themselves. There is a nice sentence by a moderator that summarizes the experience: “Now that we go from boxing to playing chess I’m going to have to concentrate... It’s going to be difficult because I got so excited by the last boxing round.” The spectators’ thinking has stayed the same, only now we understand better how to deal with them.

**SU:** Where do chessboxing events take place?

**IR:** We organize them strictly in alternative venues because of the special atmosphere.

**SU:** You’re combining an elitist activity with one that is expected to appeal to the masses. To what extent does chess fit together with boxing?

**IR:** For me this is essential. My whole life I’ve been confronted with different values. On one side I went to an elitist school, but I came from a simple neighborhood. I got to know people from very different cultures and backgrounds and I figured out that many prejudices were just wrong.

**SU:** What about women in chessboxing?

**IR:** I would be very proud to present the first female chessboxing match.

**SU:** Where will the next event be?

**IR:** Definitely in Cologne, February 11, 2006.

**SU:** Who is the ideal chessboxer? How do you recruit your chessboxers?

**IR:** You have to be open-minded. The perfect chessboxer has to have a natural interest in both disciplines. They come from everywhere. Mostly we recruit them through the Internet.

**SU:** You create different identities. Who is IEPE? Is every project a representation of one of your identities?

**IR:** I try to live my various facets as honestly as possible. I approach my work from different angles, from the poetical to the political, social or decadent, or just as entertainment... People are not one-dimensional, so they shouldn't be expected to represent themselves this way.

**SU:** One can say that chessboxing was born out of an artistic intention, it was supposed to exist for a couple of events, but now a whole sport has grown out of it.

**IR:** Yes, but I wonder when we crossed that boundary... With my art, I try to communicate ideas and to tell stories to an audience, which for some projects needs to be quite large. I started chessboxing because there were so many aspects to it that were appealing. And one of the most important aspects was how can you control violence? For chessboxing you need the ultimate control over mind and body. "Controlling aggressiveness" can play a positive role in society.

**SU:** Have you ever asked people what they think about the fact that chessboxing was created by an artist?

**IR:** In the German Wikipedia somebody responded to the concept of chessboxing by saying, "Well, that's an artist, he shouldn't be taken seriously." And then a whole discussion came up about whether an artist is allowed to invent a new sport. I ask: Is an artist only being ironic if he is doing something like that? Or, why can't an artist invent a new sport? Should he be taken less seriously when compared to another citizen?

Iepe Rubingh (IEPE) was born in 1974 in Rotterdam. He is an artist, a chess player and a boxer. He lives and works in Berlin. Translation by Judith Büttner and Marcus Soifer.

**Susanne Schuricht:** Quando e come ti è venuta l'idea del chessboxing?

**Iepe Rubingh (IEPE):** Il chessboxing è nato nel 2002. Ero a caccia di nuove idee dopo aver finito il mio lavoro *The Berlin Miracle*. Ad Amsterdam ho incontrato Luis, anche conosciuto come "Luis l'avvocato". Eravamo in un bar a chiacchierare e abbiamo scoperto che entrambi avevamo cominciato a fare boxe tre anni prima e che entrambi giocavamo a scacchi da anni. La prima idea che abbiamo avuto è stata: facciamo un incontro di boxe. Poi mi è venuta l'idea del chessboxing dal fumetto *Froid Equateur* di Enki Bilal, che è ambientato nel 2096 e in cui gli abitanti di un pianeta devastato competono in giochi diversi, fra cui chessboxing.

**SU:** Potresti spiegare le regole del chessboxing?

**IR:** Le regole sono state stabilite nel corso di un lungo periodo. All'inizio non sapevamo come fare e quali regole darci. Al fine di sviluppare l'idea abbiamo discusso a lungo con membri delle federazioni olandesi di boxe e di scacchi. Le regole che ci sono adesso non sono scolpite nella pietra, continuiamo a modificarle e a migliorarle. Al momento, comunque, sono queste: in un incontro ci sono al massimo 11 round, 6 di scacchi e 5 di boxe. Una ripresa di scacchi dura 4 minuti. Ognuno dei due avversari ha 12 minuti a disposizione. Appena si esaurisce il tempo il gioco ha termine. Una ripresa di boxe dura 2 minuti e fra le riprese c'è una pausa di un minuto, durante la quale i giocatori tolgono e mettono i guantoni. L'incontro è deciso dallo scaccomatto, dal K.O., dal ritiro, dall'esaurimento del tempo a disposizione negli

scacchi, da una decisione arbitrare. Se la partita di scacchi finisce patta, vince chi ha totalizzato più punti nelle riprese di boxe.

**SU:** Dove e quando ha avuto luogo il primo incontro di chessboxing?

**IR:** Il primo incontro ha avuto luogo nel 2003 al leggendario Platoon, a Berlino. Volevamo vedere se l'idea avrebbe funzionato, se gli spettatori si sarebbero annoiati dalle partite a scacchi e se tutti avrebbero capito cosa stava succedendo. Il primo vero incontro internazionale di chessboxing, che ha visto opposti "Luis l'avvocato" e me, ha avuto luogo lo stesso anno ad Amsterdam.

**SU:** Qual è stata la reazione del pubblico allora rispetto ad adesso? È cambiato qualcosa?

**IR:** Dal momento che il chessboxing è una cosa completamente nuova, la gente tende ad essere molto sorpresa nel vedere una scacchiera su un ring. Il pubblico è molto vario. Ad Amsterdam c'erano anche persone più anziane e la gente era molto più partecipativa. Gli spettatori si sentono loro stessi chessboxer. C'è una bella frase di un commentatore che riassume l'esperienza: "Ora che si passa dalla boxe agli scacchi, mi devo concentrare ... è difficile perché mi sono così eccitato nell'ultima ripresa di boxe". Il punto di vista degli spettatori è rimasto lo stesso, solo che adesso abbiamo capito meglio come porci rispetto a loro.

**SU:** Dove hanno luogo gli incontri?

**IR:** Li organizziamo esclusivamente in spazi alternativi perché hanno un'atmosfera speciale.

**SU:** Unisci un'attività elitaria con uno sport che ci si aspetta piaccia a tutti. In che modo gli scacchi si combinano con la boxe?

**IR:** Per me questo aspetto è essenziale. Per tutta la vita ho avuto a che fare con valori diversi. Sono andato a una scuola d'élite, ma venivo da un quartiere popolare, ho conosciuto persone di

culture e origini diverse, e ho capito che molti pregiudizi erano semplicemente sbagliati.

**SU:** Cosa mi dici delle donne nel chessboxing?

**IR:** Sarei molto orgoglioso di presentare il primo incontro femminile di Chessboxing.

**SU:** Dove avrà luogo il prossimo incontro?

**IR:** Senz'altro a Colonia, l'11 febbraio 2006.

**SU:** Chi è il chessboxer ideale? Come recluti i tuoi giocatori?

**IR:** È necessario essere di ampie vedute. I perfetti chessboxer devono avere un interesse spontaneo per entrambe le discipline. Sono di provenienza molto diversa. Perlopiù li reclutiamo in Internet.

**SU:** Tu crei identità diverse. Chi è IEPE? Ogni tuo progetto è una rappresentazione di una delle tue identità?

**IR:** Cerco di vivere le mie diverse sfaccettature il più sinceramente possibile. L'approccio al mio lavoro parte da prospettive diverse, da un punto di vista poetico o politico, sociale o decadente, o solo come intrattenimento... Le persone non hanno una sola dimensione, perciò non ci si dovrebbe aspettare che si presentino come se ne avessero una soltanto.

**SU:** Si può dire che il chessboxing sia nato da un intento artistico, sembrava dovesse esistere solo per un paio di eventi, ma adesso ha dato vita a un vero e proprio sport.

**IR:** Sì, mi chiedo però quando abbiamo superato quel confine... Con la mia arte cerco di comunicare idee e raccontare delle cose al pubblico, e per alcuni progetti l'audience dev'essere piuttosto ampia. Ho cominciato con il chessboxing perché aveva tanti aspetti che erano interessanti. E uno degli aspetti più importanti era: come è possibile controllare la violenza?

**SU:** Hai mai chiesto alla gente cosa pensa del fatto che il chessboxing sia stato creato da un artista? Per il Chessboxing hai bisogno del massimo controllo sia sul corpo che sulla mente. "Controllare l'aggressività" può avere un ruolo positivo nella società.

**IR:** Nella Wikipedia tedesca qualcuno ha obiettato alla voce chessboxing dicendo “Quello è un artista, non dovrebbe essere preso sul serio.” E poi una vera e propria discussione è nata in merito alla possibilità per un artista di inventare un nuovo sport. Mi chiedo: un artista è semplicemente ironico se fa una cosa di questo genere? Oppure, perché un artista non può inventare un nuovo sport? Rispetto a un altro cittadino, dovrebbe essere preso meno sul serio?

Iepe Rubingh (IEPE) è nato a Rotterdam nel 1974. È un artista, scacchista e boxeur. Vive e lavora a Berlino. Traduzione di Guido Comis.

## DIDASCALIA

IEPE, an interview by Susanne Schuricht with Iepe BT Rubingh, 2005, Berlin. Published in the January / February Issue 2006 of the Italian magazine tema celeste, ISSN 1128-6601 (No. 113)

Photos of the fight 2005: [www.sushu.de/wcbo2/](http://www.sushu.de/wcbo2/)

Tihomir “Tigertad” Titschko against / contro Andreas “D” Schneider. Tigertad achieved his victory in chess during the ninth round of the fight / ha ottenuto la vittoria a scacchi al nono round del combattimento.